



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة

مذكرة تفاهم بين الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

و

المجلس الدولي للغة العربية

إن الأمانة العامة لجامعة الدول العربية والمشار إليها فيما بعد " الطرف الأول"،
والمجلس الدولي للغة العربية والمشار إليه فيما بعد " الطرف الثاني"، ويشار إليهما مجتمعين
الطرفين.
تأكيداً لاهتمام الطرفين باللغة العربية النابع من كونها اللغة الوطنية في الدول العربية وهي رمز
السيادة والاستقلال بناءً على ما نصت عليه دساتير وأنظمة الدول العربية،
واعتباراً لكون اللغة العربية أداة موحدة وجامعة يتم بها إعداد المواطن الصالح والمحافظة على القيم
والتوابت والمرجعات والتقاليد والأعراف والتواصل بين الأجيال في الدول العربية ،
وحيث أن اللغة العربية هي اللغة الوحيدة للتشريع والعبادة والتواصل بين الله وخلقه، كما أنها عبر
تاريخها الطويل كانت ولازالت لغة العلم والمعرفة،
وتذكيراً بأن اللغة العربية هي إحدى اللغات الرسمية الستة في منظمة الأمم المتحدة بناءً على القرار
رقم 3190 الصادر بتاريخ 1973/12/18 عن الجمعية العامة للأمم المتحدة الذي نص على أن
تكون اللغة العربية لغة رسمية ولغة عمل للجمعية العامة وأهم لجانها وغيرها من القرارات الأممية
التي جعلت منها اللغة الرسمية لمختلف أجهزة المنظمة الأممية ووكالاتها المتخصصة، بالإضافة
إلى الاحتفال باليوم العالمي للغة العربية الذي ينظم تحت راية الأمم المتحدة يوم 18 ديسمبر من
كل سنة مصادفاً بذلك تاريخ اعتمادها كلغة رسمية في ذات المنظمة كأداة للتعبير والحفاظ على
الحضارة والثقافة الإسلامية والعربية وترقية استعمالها في المحافل الدولية واعتباراً للتعددية اللغوية
والتنوع الثقافي،



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة

وبناء على الأهداف المشتركة بين الطرفين التي تسهم في تحقيق المصالح الوطنية والعربية والدولية التي يعمل عليها الطرفان، وانطلاقاً من أهداف جامعة الدول العربية التي تنص على تعزيز التنسيق والتعاون والتكامل بين الدول الأعضاء، وحرصاً من جامعة الدول العربية والمجلس الدولي للغة العربية على التضامن والتعاون والتكامل والتواصل مع الأفراد والمؤسسات والهيئات الحكومية والأهلية والوطنية والعربية والدولية، والتنسيق فيما بينهما في المجالات المختلفة التي تتعلق باللغة العربية وثقافتها. وانطلاقاً من رغبتهما المشتركة في إقامة علاقات تعاون تخدم الأهداف الوطنية والعربية لا سيما النهوض باللغة العربية.

اتفقا الطرفان على ما يأتي:

المادة الأولى

هدف منكرة التفاهم

يقوم الطرفان بإقامة علاقات تعاون بينهما بهدف النهوض بتعليم اللغة العربية والحفاظ على الهوية العربية الإسلامية بما يسهم في توظيف المعرفة بلغة الضاد ويؤكد حضور الثقافة العربية في الحضارة الكونية.

المادة الثانية

التشاور

يتشاور الطرفان في المسائل ذات الاهتمام المشترك بما يساعد على تحقيق أهدافهما للنهوض باللغة العربية وترقيتها والحفاظ على الهوية العربية الإسلامية ومواجهة التحديات التي تعترضها في سياق تعزيز التفاهم بين الأمم والشعوب وتشجيع الحوار بين الحضارات والثقافات والمحافظة على التراث وصيانه.



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة

المادة الثالثة

تبادل المعلومات والوثائق

يتبادل الطرفان المعلومات والوثائق والمطبوعات المتصلة بالموضوعات ذات الاهتمام المشترك والتي تعنى بالخصوص بالسياسات اللغوية، وتعزيز تعليم اللغة العربية وتأمين إشعاعها على الساحتين العربية والدولية.

المادة الرابعة

التعريف المتبادل بالبرامج والأعمال والمنشورات

يتولى كل طرف التعريف ببرامج الطرف الآخر وأعماله ومنشوراته بكل الوسائل المتاحة وحسب الحاجة، وخاصة من خلال المواقع الإلكترونية الخاصة بكل طرف منهما وبإحداث روابط بين مواقعهما الإلكترونية، وبالوسائل الأخرى المتاحة باتفاق الطرفين عليها.

المادة الخامسة

تبادل التمثيل

يدعو الطرفان - كل منهما الآخر - لحضور المؤتمرات والندوات وغيرها من الفعاليات العلمية والثقافية والفكرية التي تتناول الموضوعات ذات الاهتمام المشترك، وفق الإجراءات الداخلية المتبعة والسارية لدى كل طرفاً منهما.

المادة السادسة

التعاون في مجال " المؤتمر الدولي السنوي للغة العربية "

يشترك الطرف الأول في أعمال المؤتمر الدولي السنوي للغة العربية الذي ينظمه الطرف الثاني مع عدد من المنظمات والهيئات الوطنية والعربية والدولية، ويقدم ما يستطيع من دعم علمي وثقافي وتقني ومعنوي للمساهمة في تعزيز " المؤتمر السنوي للغة العربية "



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة

يقوم الطرف الثاني بدعوة الدول والمنظمات الدولية والإقليمية والمؤسسات الحكومية والأهلية والباحثين والمسؤولين وصناع القرار الحكوميين للمشاركة في المؤتمر، ويقوم بكل الإجراءات اللازمة لتنظيم فعاليات المؤتمر وضمان جودة تنفيذها.

المادة السابعة

تدابير إجرائية

يتخذ كل من الأمين العام لجامعة الدول العربية، والأمين العام للمجلس الدولي للغة العربية الترتيبات المناسبة لضمان حسن تطبيق مذكرة التفاهم بما فيها تشكيل لجنة متابعة تضم ممثلين عن كل طرف منهما لتنفيذ مذكرة التفاهم الحالية، كما يمكن للطرفين اتخاذ ترتيبات أخرى يتم الاتفاق عليها.

المادة الثامنة

عضوية الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

في المجلس الدولي للغة العربية

تصبح الأمانة العامة لجامعة الدول العربية بموجب مذكرة التفاهم هذه عضواً في الجمعية العمومية للمجلس الدولي للغة العربية، ويمثلها الأمين العام المساعد لقطاع الشؤون الاجتماعية، وتعتبر عضويتها في المجلس الدولي للغة العربية سارية المفعول طالما رغب الطرفان في ذلك، ومالم يطرأ على مذكرة التفاهم هذه تعديلات تتعلق بموادها أو سريان مفعولها.

المادة التاسعة

نفاذ المذكرة

يبدأ سريان مذكرة التفاهم هذه، من تاريخ التوقيع عليها، ويمكن تعديلها كتابة بموافقة الطرفين، كما يمكن لأي من الطرفين أن ينهي العمل بها بموجب إخطار كتابي مسبق للطرف الآخر قبل ستة أشهر من تاريخ انتهاء العمل بها.



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة

حررت هذه المذكرة من نسختين أصليتين باللغة العربية تم توقيعهما من الطرفين ويعتد بكل نسخة منهما لدى الطرف الآخر.

حرر في القاهرة بتاريخ 2017/7/27.

الطرف الثاني

المجلس الدولي للغة العربية

أ.د. علي عبد الله موسى

الأمين العام

الطرف الأول

الأمانة العامة لجامعة الدول العربية

لعمري السيد علي

السفير / د. بدر الدين علالي

الأمين العام المساعد

رئيس قطاع الشؤون الاجتماعية

